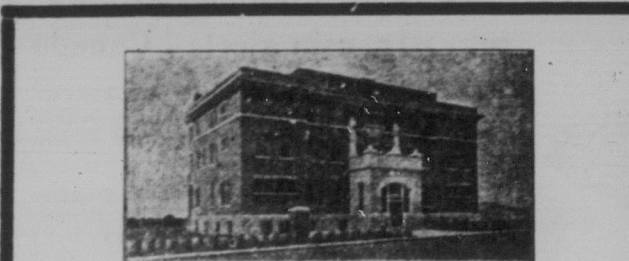


GRAMMOFONALBUM
Album med plats för tolv 10-tum skivor \$1.50
Album med plats för tolv 12-tum skivor \$2.00
Postporto 25c

Sänd in eder order för nya gramfonoskivor genast ty nya summer inkomma dagligen, däribland av Lager & Olson populära dragspelstycken. Skriv genast till
THE SWEDISH CANADIAN SALES, LIMITED
208 Logan Avenue Phone Garry 117. Winnipeg, Man.
Reparationer av fonografer ombestyras. Skriv efter upplysningar.



**Den finaste byggnaden
och det bäst ekiperade sanatoriet
i hela Canada**

Vår lycka i behandlingen av alla slag av reumatism, nervsjukdomar, kvinnosjukdomar, matsjukdomar etc. har varit förvånansvärd. Många fall ha ansetts hopplösa, men med våra kombinerade behandlingsmetoder ha vi varit i stånd att återgiva patienterna hälsa, livsmod och arbetskraft.

Vårt sanatorium är det enda i Canada, som har naturligt mineralvatten i sina badrum.
Vi inbjuda alla att besöka vårt sanatorium, och om ni ej kan komma, efterskriv broschyr och upplysningar.

**MINERAL SPRINGS SANATORIUM
WINNIPEG, MANITOBA.**

LUTFISK

räddelstund per lb.	15c
Torr per lb.	40c
Norsk Herring per 10 lb. pall	\$2.25
Norsk Herring per 20 lb. pall	\$4.25
Gaffelbitar per 10 lb. pall	\$2.50
Medvurst per lb.	50c
Brown Beans per lb.	20c
Mössor per lb.	25c
Pickbullar per can	40c

SMÖR OCH ÄGG KÖPES TILL HÖGSTA PRIS

THE SWEDISH IMPORTING & GROCERY CO., LTD.
406 Logan Avenue, Winnipeg, Manitoba.
Telefon Garry 3250.
License No. 8-6900

REGO och DOMO
N. E. Olson, Sandridge, Man. skriver den 20 i förra månaden:
"Please send me one standing for my Rego No. 7 cream separator.
We have now been working the machine for nearly six months and we are perfectly satisfied with it—it runs smooth and easy and gives us a test from 45 to 50 at the creamery, only once did we get as low as 43."
Även på avbetalningsvillkor
Köp nu. Ni får senare betala minst \$25.00 mera.
REGO No. 7 \$74.20 (samma storlek, som andra "claims" har 600 lbs capacity.)
ALLTID RESERVEDELAR PÅ LAGER
HAMMARSTRAND & COMPANY
Emsamförsäljare i västra Canada
309 Fountain Street, Winnipeg, Manitoba.

For Influensakonvalescenter
Många, som genomgått influensan vet icke, att de just på grund av vetenskapligt försorgande lätt kunna utsättas för ett nytt anfall av influensa eller lunginflammation. Därför är det nödvändigt att förstärka hela lungsystemet och höja kroppens motståndskraft genom att hålla sig ren. Triner's American Elixir of Bitter Wine är det läkemedel, som renar inlilvorna och stärker hela systemet. På alla apotek \$1.50. Ytterligare två läkemedel äro nu ute: Triner's Cough Sedative för förkylningar och hosta, 70c, och Triner's Liniment för reumatism, neuralgia, efter att ha varit ute i dåligt väder etc. 70c. — Joseph Triner Company, 1333-1343 S. Ashland Ave., Chicago, Ill.

Speciellt erbjudande
För vårt svenska folk 10% rabatt på alla våra fotografier, under en månad.
ART CRAFT STUDIO
MR. THOR ERICSON, Mgr.
Montgomery Building,
215 1/2 Portage Ave.,
WINNIPEG

ECZEMA SPECIFIC
botar fullständigt eksem, samt Rehum, barbers itch, rosem, gamla sår, brand och kyllår, röst bita, black heads, förgiftningar från ogräs och fjäder och många andra hudsjukdomar. Min skabbbera botar skabb, klåda, mask, seven years eller prarie itch på några dagar. Har botat tusentals personer på de senaste 25 åren. Sänd per post för \$1.75, 2 askar för \$3.00.
S. ALMKLOV, skandinavisk apotekare
Box 8, Cooperstown, N. Dakota.

Julböcker
Svenska Bokhandeln i Winnipeg
Vad är så billigt, så värderikt, så välkommet som en julbok, vilken alltid påminner om givaren. I vår bokhandel finnes ett stort lager av söndags- skolepremieböcker såväl som böcker för äldre personer. Vi tillhandahålla ett rikligt urval av skönlitteratur, kritiska berättelser, historiska och vetenskapliga arbeten, biblar, psalmböcker och sångböcker, betraktelser m. m. Jul- och nyårskort. Boklista sändes på begäran. Ni inbeparas till och pengar genom att köpa böcker hos oss.
Marriage Licenses utfärdas
S/S Agency, Express Money Orders.
SWEDISH LUTH. BOOK DEPT.
282 Stanley Street, Winnipeg, Man.
MABEL TENGWALD, Manager.

Den Norska Amerikalinen
Stavangerfjord Dec. 19
Bergensfjord Jan. 4
För Pass och Permittinstruktioner, samt priser till eller från Sverige besök närmaste lokalagent eller skriv till
HOBE & CO. G. N. W. A.
123 South 3rd Street
MINNEAPOLIS, MINN.
eller
P. M. Dahl s/s Agency
325 Logan Avenue,
WINNIPEG, MANITOBA
Växlar på Sverige till lägsta kurs.

KONSTGJORDA LEMMAR
införas tullfritt. SOLDATERT och andra, som behöva dylika, böra skaffa sig de bästa som kunna erhållas. De varken akava, överhettas eller suga änden av den avtagna lemmen

I VARGATIDER
Av G. H. Silvers lovordade diktsamling, finnes ännu några exemplar kvar. Tillskriv författaren, adress
BERGLAND, ONT.

**SJUKHJALPSFÖRENINGEN
NORDEN (Inc.)**
Stiftad 1900
Möter idje onsdagen i kvällen månad 11 Scott Memorial Hall kl. 8 e. m.
Sekreterare: John A. Gustafson, 208 Logan Ave., Phone Garry 117.
Finansör: Kerlie Christenson, 166 Inkster Ave.
Sjuk-kom-ordf.: C. H. Nilson, 208 Logan Ave., Tel. Garry 117.

**VASA ORDEN
LOGEN No. 259
STRINDBERG**
Möten 1:a och 3:e fredagen i varje månad 4 Scott Memorial hall, kl. 8:15 aftonen.
Skr. K. Flemming, Custom House, Main Street.
Fin. sek. AM. Lundgren, McLaren Hotel, Sjuk-kom. ordf. AM. Sjöberg, 72 Boyle St., Telefon Main 4073.
Vasa Orden har nu 46,000 medlemmar.
LOGEN "STRINDBERG" ÄR WINNIPEG'S STÖRSTA SV. FÖRENING.

C. H. NILSON
Dam- och herrskräddare.
Största skandinaviska skrädderifabrik.
208 Logan Ave.
Andra dörren från Main St.
Winnipeg, Man.
Telefon Garry 117.

WINNIPEG
Mr. A. Stålborg, som några månader vistats ute i västern, har återkommit till staden.
Mr. Albin Kihlman, som någon vecka varit ute på vinterfiske, har återkommit till staden.
Major Skuli Hanson av 223de skandinaviska bataljonen återkom i lördags till Winnipeg, frisk och kry.
Mr. John Forsberg, som i tre veckor tid lidit svårt sjuk av skandinavisk influensan och lunginflammation, är nu återställd och har lämnat sjukhuset.
Dr Robert Magill, sekf. för Winnipeg Grain Exchange, blev i fredags av denna organisation utsedd till representant vid fredskonferensen. Geo. Fisher nominerades till hans rådgivare.
Strindbergs Systrars Bazaar on fredags afton i Scott Memorial Hall blir säsongsens evenemang. Kaffe servering, "candy booths", "fish pond" etc. blir bland attraktionerna. Den aftonen gå vi ut på en promenad till parken.

Vigda av pastor V. J. Tengwald i Winnipeg den 5 dec. Mr. Johan Albin Olund, från Hiltre, Man., och miss Anna Hornberg, som just vid tillfället anlände från Luleå i Sverige. De nygifna ha avrest till Hiltre för att där bosätta sig.
Mr. Victor Axelsson, som varit så svårt sjuk i spanska influensan och lunginflammation, är nu återställd och hoppet om honom, är nu på bättre vägen. Han vårdas å Victoria hospital. Hans syster och sväger från Minnetota besökte honom förra veckan.
Mjölkipriet har gått upp igen. Färd och med i onsdags höjde Crescent Creamery Co. priset på mjölk till 14 cents per quart och 8 cents per pint. Staden Winnipeg kommer att bora sig för, om bolaget fått tillstånd att så göra av Canada Food board.
En Konstutställning av finare handarbeten av olika slag hålles on fredags afton, den 13de i Scott Memorial Hall under "Strindbergs Systrars" auspicer. Hallen kommer att bli vackert dekorerad. Fast ingen dans förekommer, är en musikorkester engagerats att höra till under inträdesavgiften endast 10 cents.
Dr E. J. Carstein i Portland, Oregon, meddelar, att han resigerats som president inom baptisternas församling närvarande har dr Carstein tjänat som försäkringsman hos Metropolitan Life Insurance Co. i Portland. Han har ännu inte fullständigt sitt program för nästa år. Det är fråga om, att dr Carstein skall gå ut som reserätare för "Inland of America" — litterär verksamhet.
Charitinförbund. Redaktör Michael Charitinförbund, som domts till tre års fängelse och \$1,000 böter för att ha haft förbjuden litteratur i sin ägo, blev i torsdags försatt på fri fot mot \$500 borgen. Det var efter kraftig påtryckning av Winnipeg Trades and Labor Council och sedan denna hotat med generalstreik, och man väntat sig av basens corpus-förändring, som domen över Charitinförbund upphävdes i court of King's bench. Han blev emellertid åter i måndags inställd inför polisdomstolen på samma anklagelser. Målet uppskjöts en vecka. Man förmodar, att Charitinförbund kommer att förklara sig icke-skyldig, emedan han icke hade kännedom om, att den förbjuda litteraturen, som skulle bestå av några redaktionsartiklar av Lenine, fanns i hans hem. På möte av Trades and Labor Council i torsdags hälsades Charitinförbund med kraftiga ovationer.
Opponera sig mot interventionen i Ryssland. Winnipeg Trades and Labor Council antog i torsdags en resolution, som skall tillställas dominion-regeringen, var i den på det skarpaste opponerar sig mot interventionen i Ryssland. I resolutionen kräves, att den canadiska resolutionen skall upprättas. De allierade världsförbund skall den ryska demokratin, och ändamålet med interventionen är endast kapitalistiskt, heter det i resolutionen. Lämna bolsjevikerna i fred och låt dem styra om sitt eget hus! British Labor Party har som bekant antagit en liknande resolution och i arbetarkretsen över hela världen synes uppfattningen vara den, att denna intervention är orättfärdig. Trades and Labor Council beslut även att undernägra Trades Congress of Great Britain, att P. M. Draper från Ottawa, som medföljt Sir Robert Borden till fredskonferensen som arbetarrepresentant, icke representerar arbetarkretsen i Canada. Trevligt för Draper! Men sådant lider skall sådan smörja ha!

Mrs Axel J. Carlson har insjuknat och måst intaga sängen antagligen i förkyllning.
I spanska sjukan har mr Victor Wikström, som tydligen kom till staden från Dubuc, Sask., insjuknat. Han vårdas i n. a. sjukhus.
Fem procent alkohol i ölet vilja arbetare i Winnipeg hava, enligt en omröstning som förklarar av "Traders congress" företagits. Murare, snickare samt maskinister vid C.P.R. lära ha röstat nästan enhälligt därfor.
Kriget är över och "flugan" är på retur i glädjen hävter sig om fredags afton den 13de dennes till "Strindbergs Systrars" Bazaar, som hålles i Scott Memorial Hall. Kommen alla och ta en värdig middag. Musik, kaffe och julstämning.
Julen nalkas och därför bör man tänka på att köpa julklappar i tid. De fås för ett skapligt pris hos "Strindbergs Systrars" vilkas bazaar kommer på av stapeln on fredags afton i Scott Memorial Hall. Inträdesavgiften är endast 10 cents. Alla skandinaver välkomna.
Besökande. Mr. Carl Gustafson, som i två veckor arbetat vid Leonard camp, Sunstrum, Ont., besökte i lördags denna tidnings kontor. Han hade insjuknat och måst lämna arbetet och kommer nu att stanna i Winnipeg. Han medförde hälsningar från mr Axel Larson.
Mr. P. Flodden från Starbuck, Man., var i staden i onsdags i och för affärer och tittade in på S.C.T.'s kontor.
Mr. P. Tysek, som vistats i Sioux Lookout, Ont., den senaste tiden, avlade i torsdags besök å denna tidnings kontor. Mr. Tysek skulle i dagarna resa till Kenora.
Mr. C. P. Malmström från Garson, Man., avlade i torsdags besök å denna tidnings kontor. Mr. Malmström hade varit inne i staden och sålt ett lass grisar.
Mr. John Hagen från Govan, Sask., avlade i torsdags besök å denna tidnings redaktion. Han var på väg till gamla landet.
Mr. P. Johnson och mr Helge Gaasdalen från Selma, Sask., avlade i torsdags besök å denna tidnings redaktion. Mr. Gaasdalen skulle resa till Norge, och mr Johnson var inne i staden i och för affärer.
Easter Manitoba Land Corporations annons om land i Tyndall och Beausejourdistrikten lär ha haft gott resultat med sig. Många ha köpt land till de vilkor, som är angivna i annonsen. Vi fästa upmärksamhet på annonsen och påpekar, att erbjudandet gäller endast till den 31 december 1918.
Två Flugor i En Småll slår ni om ni på nästa fredagsafton besöker Strindbergs Systrars bazaar. För det första får ni full valuta för kovan och för det andra en understöd till ett gott verk. Låt ingen inbillas Eder att det ej finnes många goda svenska organisationer. Därför förenings Strindbergs Systrars är en av dessa senare. Kom med på ett hörn!

Offer för influensan. Mr. Knut E. Marklund, delägare i Dispatch Auto Delivery, besökte å General hospital i onsdags afton efter en veckas sjukdom i influensan. Mr. Marklund var född i Piteå, Sverige, och var omkring 25 år gammal. Han var gift och hade en hustru, mr. John Peterson, å 281 Ellen st. Mr. Marklund har varit här i landet om tio års tid och de första åren arbetade han för mr. Kullander å Bäckvägsbygge. De senaste fyra åren har han varit automobilchaufför och varit väl känd bland svenskarna i Winnipeg. Han var medlem i Bäckvägsbygge om torsdag. Pastor J. P. Zettervall skall jordfästa.
Mrs. Walda Emelia Balfour, född Carlsson, en ung kvinna, som varit gift med en svensk inflyttad i den spanska influensan den 2 dec. i en ålder av 29 år och sex månader. Hon var gift med en svensk inflyttad som dog i influensan den 2 dec. i en ålder av 29 år och sex månader. Hon var gift med en svensk inflyttad som dog i influensan den 2 dec. i en ålder av 29 år och sex månader. Hon var gift med en svensk inflyttad som dog i influensan den 2 dec. i en ålder av 29 år och sex månader.

Den Norske Amerikalinen
Nya båt
STAVANGERFJORD
går nu växelvis med
BERGENSFJORD
mellan Amerika och Skandinavien.
Passagerare, som ämnar resa till Sverige, Norge eller Danmark, böra anse detta som en mycket fördelaktig biljettpreis, passinstruktioner, avseende resan, etc. skriv till
HOBE & CO., G. N. W. A.
123 S. 3rd Street, Minneapolis, Minn.
eller hos lokalagenter, var närmare upplysningar erhållas.
Beställ plats hos
P. M. Dahl s/s Agency
325 Logan Ave., Winnipeg, Man.
Vi telegraferar biljetter till Sverige, 100/100 som så önska.

Sälj Icke
hudar och pälsverk hemma
Sänd dem till mig
och jag betalar eder ett mycket högt pris. Till skriv mig för en fri prislista.
Boston—New York City
Hide & Fur Co.
CANADA BRANCH:
919 Ingersoll Street,
Winnipeg, Manitoba.

VACKRA SILKESRESTER
för "Crazy Patchwork"
Ett mycket fint urval av sidenblisar av god storlek för att göra täcken, soffklädar, dynor etc. Stort försökspaket endast 25c.; 5 paket för en dollar.
PEOPLES SPECIALTIES CO.
P. O. Box 1888 Winnipeg.
Uppmuntra våra annonsörer

Mr. N. Peterson från Garson, Man., var i staden i måndags.
Svenska Nationalbibliotekets styrelse sammanträdde i torsdags för första gången efter det förbudet mot möten blivit upphävt. Flera viktiga frågor behandlades. Den länge väntade boklistan "E", som är icke mindre än 6 sidor stark, är nu så gott som färdig och kommer i dagarna att utsändas. Bokorden för den direkta läroavdelningen är icke ännu färdigt, men utskick till nästa styrelsemöte, då den skall godkännas. Direktör A. Körner i Kjölef, Sverige, hade tillskrivit Nationalbiblioteket och erbjudit sig att skänka 12 årgångar av Svenska Turistförenings årskrift, vilket erbjudande naturligen mottogs med tack sammet.
(Forts. å sid. 5.)

**SJUKHJALPSFÖRENINGEN
NORDENS
Stora Julfäst**
Hålles
fredagen d. 27 dec.
kl. 8 e. m.
I Scotts Memorial Hall
Princess Street
Gott, rikhaltigt program — Julgran m. m. m. m.
NARMARE FRAMDELES

DE NORSKE AMERIKALINJE
Nya båt
STAVANGERFJORD
går nu växelvis med
BERGENSFJORD
mellan Amerika och Skandinavien.
Passagerare, som ämnar resa till Sverige, Norge eller Danmark, böra anse detta som en mycket fördelaktig biljettpreis, passinstruktioner, avseende resan, etc. skriv till
HOBE & CO., G. N. W. A.
123 S. 3rd Street, Minneapolis, Minn.
eller hos lokalagenter, var närmare upplysningar erhållas.
Beställ plats hos
P. M. Dahl s/s Agency
325 Logan Ave., Winnipeg, Man.
Vi telegraferar biljetter till Sverige, 100/100 som så önska.

Sälj Icke
hudar och pälsverk hemma
Sänd dem till mig
och jag betalar eder ett mycket högt pris. Till skriv mig för en fri prislista.
Boston—New York City
Hide & Fur Co.
CANADA BRANCH:
919 Ingersoll Street,
Winnipeg, Manitoba.

VACKRA SILKESRESTER
för "Crazy Patchwork"
Ett mycket fint urval av sidenblisar av god storlek för att göra täcken, soffklädar, dynor etc. Stort försökspaket endast 25c.; 5 paket för en dollar.
PEOPLES SPECIALTIES CO.
P. O. Box 1888 Winnipeg.
Uppmuntra våra annonsörer

WAR-SAVINGS STAMPS
Köp dem för \$4.00 stycket
Canada vill betala eder \$5.00 stycket för dem den 1 januari 1921

SCANDINAVIAN AMERICAN
Från New York
12 Dec. "OSCAR II"
4 Jan. "HELLIG OLAV"
21 Nov. "UNITED STATES"
12 Dec. "UNITED STATES"
Amerikabiljetter kunna nu sändas till skandinavien per post eller telegraf.
För vidare upplysningar vänd man sig till högste turistagent eller huvudkontor
Scandinavian American Line, 236 NICOLLET Minneapolis, Minn.
P. M. Dahl s/s Agency, 325 Logan Ave., Winnipeg, Man.

HEM TILL JULEN
Ett besök hemma är en stor händelse i oss alla, men vid julen — familjetiden på året — äro ödra anhöriga glada att se er. De tänka på edert besök hela året, och som tiden kommer närmare, gifves en hel del nöje både eder och dem, som äro hemma bara genom att föreställa sig det.
TAG SEMESTER OCH NJUT
Men eders resa skall icke vara fullständig, om det ej står på biljetten
CANADIAN NORTHERN RAILWAY
Lake Shore routen har de härligaste attraktioner för turisterna.
Liberala avbrott i tjänsten
Utmärkt betjäning
Standard elektriskt utrustning
Val av väg
Fullständiga upplysningar om läga avgifter etc. från agenter eller tillskriv
R. CREELMAN, GEN. PASS. AGENT, WINNIPEG.

Ren, Nyligen uttagen KOL
Direkt från gruvan till konsumenten
Black Diamond och Humberstone
Phoenix och Marcus
Lump storlek \$11.50 per ton levererad
Stove storlek \$10.50 per ton levererad
Priser, som betyda besparing på varje ton till konsumenten
THE ALBERTA COAL MINES, LIMITED.
Hörnet Portage Ave. E. och Main St. Tel. Main 4508
WINNIPEG, MANITOBA.

VARFÖR HAVA TÄNDER, SOM GÖRA LIVET ODÄRLIGT?
HUR MÅNGA DÅLIGA TANDPLÅTAR NI ÄN HAFT, MISSTRÖSTA ICKE. Besök mitt kontor och låt mig undersöka eders mun och förklara mina metoder. Jag gör plåtar, som passa, där andra icke passa. Min garanti skyddar Eder.
DR. C. C. JEFFREY
"DEN NOGGRANNE TANDLÄKAREN"
Hörnet Logan Ave. och Main St. Winnipeg.
Ingång från Logan Ave.

COLLEGEKURS
Farmbokföring, handelsbokföring, aritmetik, välskrivning och korrespondens.
Detta är några få av de speciella ämnen, som vi undervisa i i våra colleges eller i Edert eget hem per post. Över 24,000 studenter ha tagit våra kurser. Arrangera för vintertermin, som börjar den 2 januari 1919.
Tillskriv Federal College, Regina, eller The Winnipeg College, Winnipeg. Geo. S. Houston, General Manager.

Palace Coal Co.
(Hörnet av Park och Higgins)
\$7.25 pr ton
"SILKSTONE" KOL
Lika med en cord Tamarac
Tel. Garry 3297

Homestead Önskas
Om någon kan gifva mig upplysningar om ett gott "Homestead", var vänlig tillskriv
P. ANDERSON,
306 Ellen Street, Winnipeg, Man.